

**Ungáir, an-Búdaipéist: Construction work for tunnels, shafts and subways**

OJ S 140/2017 25/07/2017

Fógra um dhámhachtaí conartha

Oibreacha

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Millenáris Széllkapu Beruházó, Fejlesztő és Üzemeltető Nonprofit Kft.

Uimhir chlárúil náisiúnta: AK22675

Seoladh poist: Lövház utca 30.

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 1024

Tír: An Ungáir

Teagmhálaí: Halmi Zoltán

Ríomhphost: [halmi.zoltan@szellkapu.hu](mailto:halmi.zoltan@szellkapu.hu)

Guthán: +36 309424178

Facs: +36 17002423

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <http://www.szellkapu.hu>Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.szellkapu.hu>**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Cineál eile: nonprofit szervezet

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Gníomhaíocht eile: ingatlanfejlesztés

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Vállalkozási szerződés a Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése munkálataira.

**II.1.2. Príomhchód CPV**

45221200 Construction work for tunnels, shafts and subways

**II.1.3. An cineál conartha**

Oibreacha

**II.1.4. Cur síos achomair**

Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése építési beruházás keretében.

**II.1.6.**

## **Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair**

Luach gan CBL san áireamh: 10 598 934 563,00 HUF

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

45112700 Landscaping work, 45223210 Structural steelworks

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: HU110 Budapest

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: 1024 Budapest, Margit körút 85-87.

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése építési beruházás keretében.

A területen a jelenlegi terepszint alatt még esetlegesen meglévő műtárgyak/építmény maradványok bontása, kétszintes mélygarázs építése 500 személygépkocsi férőhellyel, rekreációs városi park, vendéglátó ipari egységek, a hozzájuk tartozó infrastruktúra és kiszolgáló létesítmények létrehozása, valamint a fény utca, ingatlannal határos szakaszának áthelyezése és lesüllyesztése, az alábbiak szerint:

Mélygarázs:

Feladat: Komplet kivitelezés tervdokumentáció alapján

— hasznos (nettó) alapterület: 17 755 m<sup>2</sup>;

— szintszám: 2;

— rendeltetés: parkoló, kézi autómosó, elektromos autótöltő, kiszolgáló iroda;

— az épület monolit vasbeton vázszerkezettel készül, befoglaló mérete 110\*100 m, alapozása vízzáró vasbeton lemezlap és vízzáró résfal A kivitelezési munka magában foglalja az épület épületgépészeti, épületvillamossági, biztonságtechnikai, parkolás technológiai rendszereinek kiépítését, a közműellátás biztosítását, parkolók, elektromos autótöltő állomások, valamint autómosó kialakítását.

Térfelszín feletti épületek:

Feladat: Komplet kivitelezés kivitelezési tervdokumentáció alapján:

— összes hasznos (nettó) alapterület: 2030,56 m<sup>2</sup>;

— rendeltetés: vendéglátó (2 kávézó), kiszolgáló, közlekedő;

— Az 1 és 2 szintes építmények tartószerkezete részint helyben készülő monolit, vasbeton, illetve acélváz, melyek részben a mélygarázs födémére terhelnek külön alapozás nélkül, részben talpgerendákkal összekapcsolt, vasbeton pontalapokra. A kávézók belső kialakítása a később kiválasztott bérlő feladata.

Park:

Feladat: Komplet kivitelezés kivitelezési tervdokumentáció alapján:

— közműellátás biztosítása, durva tereprendezés és termőföld feltöltés, parképítés, burkolt területek kialakítása, park körüli úthálózat felújítása, közvilágítás kiépítése, térbútorozás telepítése. Nem része a növényzet, a játszóeszközök, valamint az öntözőrendszer szállítása és telepítése,

— a park és környezetének teljes területe: 39 274 m<sup>2</sup>;

— a park biológiailag aktív, nettó alapterülete: 25 000 m<sup>2</sup>;

— burkolt felületek, vagy épületekkel takart felületek nettó alapterülete: 14 100 m<sup>2</sup>;

— vízjáték nettó alapterülete: 174 m<sup>2</sup>;

Mamut Bevásárlóközpont felőli határán húzódó vegyes szerkezetű acél/vasbeton építmény.

Feladat: Az építmény szerkezetének, járófelületeinek, korlátainak komplett kivitelezése tervdokumentáció alapján:

- hasznos (nettó) alapterület: 2063,7 m<sup>2</sup>;
- szintszám: 4 szint;
- rendeltetés: közlekedés, kilátó;
- az építmény HEA, HEB és IPE szelvényekből álló acélvázaz szerkezet (340 tonna acél), befoglaló mérete 228,5\*6,5 m, legnagyobb magassága a terepszinthez képest 18,60 m.

Műtárgyak:

Fény utcai műtárgy:

- 100,61 m hosszú (75,61 m zárt, 25,0 m nyitott) monolit vasbeton közúti aluljáró műtárgy építése, az útpálya átépítése, illetve építése. A meglévő 6,00 m széles burkolat helyett 7,00 m széles útpálya tervezett. Az útpálya a Fény utca 16 számú ház, és a Kis Rókus utca közötti szakaszon meglévő tengelyéből kimozdul a Margit körút felé. A Fény utcára merőleges, felszíni gyalogos átkelőhely után szintszüllyesztés készül ~31 m hosszú szakaszon.

Margit krt.-i kijárati műtárgy:

- Monolit vasbeton garázkijárat építése;
- Hossza: 68,05 m;
- Vasbeton szerkezet nettó térfogata: 465 m<sup>3</sup>.

Munkatér határolás, szivárgó rendszerek:

- A munkatér határolás vízzáró 60 cm vastagságú, 2417 m<sup>3</sup> kiterjedésű résfal a garázkontournál nagyobb területen. Körben a vízzáró kontúr mellett, kívülről mélyszivárgó épül, az áramló vizek kezelésére és a visszaduzzasztás megakadályozására. A mélygarázs üzemi víztelenítését az alaplemez alá beépített paplanszivárgóval és drén hálózattal kell biztosítani.

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Critéar cáilíochta - Ainm: A terület hány %-a kerül átadásra a parképítő vállalkozónak – a termőföld behordásának biztosítására – 28.2.2018-ig / Ualú: 5

Critéar cáilíochta - Ainm: Az ÁFA és tartalékkeret nélküli ellenszolgáltatás %-ban meghatározott kötbérvállalás napi mértéke a 28.2.2018-ig vállalt részhatáridő tekintetben (min. 4 000 000 HUF/nap – max. 5 000 000 HUF/nap) / Ualú: 5

Critéar cáilíochta - Ainm: Kötbér vállalás minden rész és véghatáridőre – kivéve a 2. részszempont szerinti (min. 4 000 000 HUF/nap – 5 000 000 HUF/nap) / Ualú: 5

Critéar cáilíochta - Ainm: Jótállás időtartama: minden projektem tekintetében a szerződés véghatáridejétől számított minimálisan elvárt 36 hónapon felüli vállalás mértéke: min 0 – max. 12 hónap / Ualú: 5

Critéar cáilíochta - Ainm: Ajánlatkérő kockázatainak csökkentése az építési beruházás minősége tekintetében tett vállalások / Ualú: 20

Critéar cáilíochta - Ainm: Környezetvédelmi, fenntarthatósági követelmények figyelembevétele / Ualú: 10

Praghas - Ualú: 50

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

#### **Alt IV: Nós imeachta**

## IV.1. Cur síos

### IV.1.1. An cineál nós imeachta

Conradh a dhámhachtain gan fógra conartha a fhoilsiú roimh ré in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh sna cásanna atá liostaithe thíos

- Gan aon tairiscintí ná aon tairiscintí oiriúnacha/iarratais ar rannpháirtíocht mar fhreagra ar nós imeachta oscailte

Míniúchán:

Ajánlatkérő „Vállalkozási szerződés a Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezési munkálataira” tárgyban a Kbt. 81. § (1) bekezdése szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, mely TED [2017/S 031-055323](#). számon 14.2.2017. napján került közzétételre. (A felhívás és a közbeszerzési dokumentumok 3 alkalommal módosításra kerültek az alábbi számokon: TED [2017/S 054-099185](#); TED [2017/S 062-115623](#); TED [2017/S 065-121936](#)).

Az ajánlatok értékelése során megállapítást nyert, hogy a tárgyi eljárásban benyújtott mindkét ajánlat érvényes, azonban az értékelés alapján legkedvezőbb ajánlatot benyújtó érvényes Ajánlattevő sem tett a rendelkezésre álló – az eljárást megindító Ajánlati felhívás kérelem részében és a bontási eljárásban megjelölt – 8 500 000 000 HUF fedezet mértékére tekintettel megfelelő ajánlatot.

Ajánlatkérő a fentiekre tekintettel, a Kbt. 75. § (2) bekezdés b) pontja alapján az eljárást eredménytelenné nyilvánította.

A fedezetihiány miatti eredménytelenségre figyelemmel indokolt a Kbt. 98.§ (2) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény közzététele nélküli eljárás lefolytatása.

### IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil

### IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

## IV.2. Faisnéis riaracháin

### IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil

### IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré

## Alt V: Dámhachtain an chonartha

---

Uimhir an chonartha: 1

Uimhir an bhirt: 1

Teideal:

Fővállalkozási szerződés – Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése

Tá conradh/beart dáfa: tá

## V.2. Dámhachtain an chonartha

### V.2.1. Dáta shocrú an chonartha

10/07/2017

### V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí

Líon na dtairiscintí atá faighte: 2

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 0

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: tá

### V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora

Ainm oifigiúil: West Hungária Bau Kft.

Seoladh poist: Vendel Park, Huber u. 1.

Baile: Biatorbágy

Cód NUTS: HU120 Pest

Cód poist: 2051

Tír: An Ungáir

FBM atá sa chonraitheoir: níl

### V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora

Ainm oifigiúil: Garage Ingatlanfejlesztő Kft.

Seoladh poist: Múzeum utca 9. 3/16.

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 1088

Tír: An Ungáir

FBM atá sa chonraitheoir: tá

### V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt

Luach iomlán measta tosaigh an chonartha/an bhirt: 8 500 000 000,00 HUF

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 10 598 934 563,00 HUF

### V.2.5. Faisnéis faoi fhochonraitheoireacht

## Alt VI: Faisnéis chomhlántach

---

### VI.3. Faisnéis bhreise

Ajánlattevők:

Ajánlattevő: Millenáris 2017 Konzorcium.

West Hungaria Bau Kft.; Garage Ingatlanfejlesztő Kft. közös ajánlattevők.

székhely: 2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.; 1088 Budapest, Múzeum utca 9. III. em. 16.

Adószám WHB: 11469830-2-44.

Adószám Garage: 10830640-2-42.

Ajánlattevő: KÉSZ Építő Zrt.

székhely: 6722 Szeged, Gutenberg u. 25-27.

Adószám: 12614277-2-06.

Alvállalkozásra vonatkozó információk:

Organizáció; bontási és előkészítő munkák; zsaluzás; földmunka; munkatérhatárolás; zsaluzás és állványozás; szivárgó építés; síkalapozás; mélyalapozás; helyszíni beton és vasbeton munka; fém- és könnyű épületszerkezeti elemek; előregyártott épületszerkezeti elemek; falazás és egyéb kőműves munka; vakolás; szárazépítés; homlokzatburkolás; burkolás; belső nyílászárók elhelyezése; homlokzati nyílászárók elhelyezése; asztalos

szerkezetek elhelyezése; lakatos szerkezetek elhelyezése; felületképzés; szigetelés; információs rendszerek; felvonók; bútorozás; piperék; vízellátás, csatornázás; gázellátás; csapadékvíz elvezetés; központi fűtés; szellőzés; központi hűtés; sprinkler rendszer; erősáram; gyengeáram; műtárgyak; tájépítészeti munkák; akadálymentesítés; parképítés; infografika; útépítés; forgalomtechnika; parkolástechnika.

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság  
Seoladh poist: Riadó utca 5.  
Baile: Budapest  
Cód poist: 1026  
Tír: An Ungáir  
Ríomhphost: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Guthán: +36 18828592  
Facs: +36 18828593

##### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:  
A Kbt. 148. § szerint.

##### **VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság  
Seoladh poist: Riadó utca 5.  
Baile: Budapest  
Cód poist: 1026  
Tír: An Ungáir  
Ríomhphost: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Guthán: +36 18828592  
Facs: +36 18828593

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

21/07/2017